

I bfi \Y`VY]`7ca di ; fci d`A YX]WU`.
A]hUfVY]hYf`XfÀb[Yb`Ui Z`J YfÀbXYfi b[

9]bY`I a ZFU[Y`nY][h`X]Y`XfUa Uh]gW`Y`I bni Zf]YXYb\Y]h`XYf
7; A !A]hUfVY]hYf`b`?cV`Ybn") +`i` ZcfXYfb`J YfÀbXYfi b[Yb
i bX`Y]bYb`6Yhf]YVgfUh"

⊕`XYf`GhUXh`?cV`Ybnž`VY`Ubbh`U`g`XYf`<Ui dhg]h`XYf`7ca di ; fci d`
A YX]WU`f7; A Łž[]Vh`Yg`XYfnY]h[fc»Y`I bfi \Y`i bhYf`XYb
A]hUfVY]hYfb`XYg`I bhYfbY`a Ybg`"8]Y`Gh]a a i b[]bbYf\U`V`XYg
I bhYfbY`a Ybgž`k Y`W`Yg`i bhYf`XYf`@Y]hi b[`XYg`A]`]UfXÀfg`: fUb_
; chh\UfXh`ghY`hž`nY][h`g]W`]b`Y]bYf`U`_hi Y`Yb`I a ZFU[Yž`X]Y`j cb
; Yk Yf_gW`UZhj YfhfYhYfb`Xi fW [YZØ\fh`k i fXY`"8]YgY`I a ZFU[Y
XYi hYh`Ui ZY]b`VYgcf[b]gYffY[YbXYg`Gh]a a i b[gV]`X`\]bž`XUg
b]W`h`bi f`X]Y`]bhYfbY`I bhYfbY`a Ybg`_i`hi fž`gcbXYfb`Ui W`X]Y
ni _ØbZh][Y`5i gf]W`hi b[`j cb`7; A `VYhfYZZYb`_ØbbhY"

: fi ghfUh]cb`i bhYf`XYb`A]hUfVY]hYfb

8]Y`I a ZFU[YYf[YVb]ggYž`X]Y`6i g]bYgg`⊕g]XYf`j cf`Y[Ybž`VY`Y[Ybž
XUgg`) +`DfcnYbh`XYf`VYZFU[hYb`A]hUfVY]hYf`i bni Zf]YXYb`a]h`XYf
XYfnY]h[Yb`G]hi Uh]cb`VY]`7; A `g]bX`"8]YgY`I bni Zf]YXYb\Y]h
_ØbbhY`Ui Z`j YfgW`]YXYbY`: U`hc`fYb`ni fØW`_ni ZØ\`fYb`gY]bž
Y]bgW``Y»`]W`XYf`ØVYf`X]Y`j Yf[Ub[YbYb`A cbUhY`Xi fW [YZØ\fhYb
I a ghfi _hi f]Yfi b[ga U»bU`a Ybž`VY]`XYbYb`nU`\`fY]W`Y
5fVY]hgd`ÀhnY`UV[YVUi h`k i fXYb`"Ni`XYb`k Y]hYfYb`Gcf[Yb`nÀ`\Yb
Ui W`X]Y`a Ub[Y`\UZhY`?ca a i b[_Uh]cb`gY]hYbg`XYg`A UbU[Ya Ybhg
i bX`X]Y`I b`_Uf\Y]h`ØVYf`ni _ØbZh][Y`9bhk]W`_i b[Yb`]a
I bhYfbY`a Yb"

9]b`6YXØfZb]g`b UW`A]hVYgh]a a i b[

9]b`VYa Yf_Ybgk YfhYf'5gdY_h'XYf'l a ZfU[Y']gh'XYf'K i bgW'j cb', \$
DfcnYbh'XYf'HY]'bY\ a Yf'bUW'XYf'9]bZØ\ fi b['Y]bYg'6Yhf]YVgfUhg"
8]YgYg'5b`]Y[Yb'j YfXYi h]W'h'XUg'6YXØfZb]g'XYf'A]hUfVY]hYf'bUW
a Y\ f'A]hVYgh]a a i b['i bX'HfUbgdUfYbn']b`Y]bYa 'g]W'gW'bY`
j YfÅbXYfbXYb`l bhYfbY\ a Ybgi a ZY`X"J]Y`Y'A YbgWYb'gi WYb
Y]bY'A Ø['W_Y]hž]\fY'Gh]a a Y'ni `Yf\YVYb'i bX`]b
9bhgWY]Xi b[gdfcnYggY`Y]b[YVi bXYb'ni `k YfXYbž']bgVYgcbXYfY
]b'i bg]WYfYb`NY]hYb"

**GW'k]Yf][Y'Z]bUbn]Y`Y'G]hi Uh]cb`i bX`] \fY
: c`[Yb**

7ca di ; fci d'A YX]WU`k Uf`Ub[Y'NY]h'Y]bY'9fZc`[g[YgW]W'hY'i bX
[]h'U`g'A Uf_hZØ\ fYf']a `6YfY]W'XYf'GcZk UfY`Øgi b[Yb`ZØf'XYb
; Ygi bX\Y]hggY_hc"8cW'XUg`l bhYfbY\ a Yb'ghY\h'Ui Z[fi bX
Z]bUbn]Y`Yf'GW'k]Yf][_Y]hYb`i bhYf'8fi W`"BUWXYa `X]Y
l a gUhnYfk Ufhi b[Yb`XfUgh]gW' [YgYb_h'k i fXYb`i bX`XYf
5_h]Yb_i fg'j cb`&(`Ui Z%* `9i fc`[YZU`Yb`]ghž'VYZ]bXYh'g]W`7; A
bi b`* +`DfcnYbhi bhYf'XYa `Jcf`U\ fYgk Yfh`Gc`WY`9bhk]W`i b[Yb
_ØbbYb'gck c\`XYb`A]hUfVY]hYfni gUa a Yb\U`h'U`g`Ui W'XUg
ØZYb'h]WY`J YfhfUi Yb`]b`XUg`l bhYfbY\ a Yb`Yf\YV`]W
VYY]bhfÅW'h][Yb"

8]Y`F c`Y`j cb` : fUb_` ; chh\ UfXh

: fUb_` ; chh\ UfXhž'XYf'; fØbXYf'j cb`7; A ž`\Uh]b`XYb`YhnhYb
A cbUhYb`Ui W'Xi fW'gY]b`9b[U[Ya Ybh]b`dc`]h]gWYb
A YX]Ybdfc`Y_hYb`5i ZgY\Yb`YffY[h`=bg]XYf'VYf]W'hYbž'XUgg`X]Yg`ni
GdUbbi b[Yb`]a `l bhYfbY\ a Yb`ZØ\ fhž'XU`j]Y`Y'A]hUfVY]hYf'a]h
gY]bYb`dc`]h]gWYb`5bg]W'hYb`b]W'h'ØVYfY]bgh]a a Yb"8]Yg`_Ubb
X]Y`@cmU`hÅh'XYf'A]hUfVY]hYf'[Y[YbØVYf'XYa `l bhYfbY\ a Yb
ni gÅh`W'VY`UghYb`i bX`X]Y`VYfY]hg`Ub[YgdUbbhY`Gh]a a i b[`]a
6Yhf]YV`j YfgW`ÅfZYb"

K Ug`VYXYi hYh'XUg`ZØf`X]Y`Ni _i bZh'j cb`7; A 3

8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'a]h'XYbYb`7; A `_cbZfcbh]Yfh]ghž`k YfZYb

: fU[Yb'ni f'buW\U'h][Yb'Ni _i bZiXYg'I bhYfbY\ a Ybg'Ui Z'8]Y
I bni Zf]YXYb\Y]h'XYf'A]hUfVY]hYf'i bX'X]Y'Z]bUbn]Y''Y' bghUV]'hÅh
g]bX'5`Ufa g][bU`Yž'X]Y'b]W'h'i][bcf]Yfh'k YfXYb' _ÖbbYb''9g`V`Y]Vh
UVni k UfhYbž'k]Y'XUg'A UbU[Ya Ybh'Ui Z'X]Y'9f[YVb]ggY'XYf
I a ZfU[Y'fYU[]YfYb'k]fX'i bX'cV'A U» bU\ a Yb'Yf[f]ZZYb'k YfXYbž
i a `XUg'J YfhfUi Yb'XYf'A]hUfVY]hYf'ni fØW_ni [Yk]bbYb''8]Y
9bhk]W_i b[`]b'cV`Ybn'_ÖbbhY'gca]h'k Y[k Y]gYbXY
5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y' [YgUa hY'6fUbW\Y'\UVYb''

· · B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY